



人权理事会  
普遍定期审议工作组  
第三十五届会议  
2020年1月20日至31日

## 利益攸关方就亚美尼亚提交的材料概述\*

### 联合国人权事务高级专员办事处的报告

#### 一. 背景

1. 本报告根据人权理事会第 5/1 号和第 16/21 号决议编写，并考虑到普遍定期审议的周期。报告概述 24 个利益攸关方为普遍定期审议提交的材料，<sup>1</sup> 因受字数限制，报告采用提要的方式。报告单列一章，收录经认证完全符合《巴黎原则》的国家人权机构提供的材料。

#### 二. 经认证完全符合《巴黎原则》的国家人权机构提供的材料

2. 亚美尼亚人权维护者组织(人权维护者组织)建议亚美尼亚批准《残疾人权利公约任择议定书》。<sup>2</sup>

3. 人权维护者组织指出，向其提出的投诉主要涉及基于年龄的歧视、在保护妇女劳动权利方面对妇女的歧视、妇女在政治和公共生活中的代表性，以及残疾人获得的服务、教育和保健与他人有差异。<sup>3</sup>

4. 人权维护者组织表示，为了有效保护遭受歧视者，需要适当的法律机制，因为现有框架没有提供明确的规定，包括关于歧视概念或程序问题的规定。它指出，应建立机制，以便有效调查歧视案件并提供补救。需要开展恰当的提高认识运动，以破除成见。<sup>4</sup>

5. 人权维护者组织指出，有必要就仇恨言论和侮辱性言论、其负面影响以及尊重不同意见开展大规模宣传运动。<sup>5</sup>

\* 本文件在送交联合国翻译部门前未经编辑。



6. 人权维护者组织注意到，酷刑案件得不到有效调查。它表示，亚美尼亚应采取准确步骤，适当处理这类案件，通过有效调查起诉行为人，并防止国内发生酷刑事件。<sup>6</sup>
7. 人权维护者组织指出，在剥夺自由方面存在系统性问题，而且人们对将人逮捕时的最低权利和执法人员的相应义务缺乏了解。<sup>7</sup>
8. 人权维护者组织关切地注意到司法机关将拘留作为预防措施加以适用，并指出必须将剥夺自由包括拘留作为最后手段。国家在执行重新融入社会和康复方案方面承担着积极义务。<sup>8</sup>
9. 人权维护者组织表示，对监狱进行的监测访问以及个人向其提出的申诉表明，存在与被剥夺自由者的健康权相关的问题。<sup>9</sup>
10. 人权维护者组织表示，需要认真改革司法制度，尤其需要处理法院独立性、对司法机构缺乏信任、缺乏保障公平审判的机制以及法院审理拖延等问题。<sup>10</sup>
11. 人权维护者组织指出，需要对执法机构进行关于集会自由和相应义务的培训。<sup>11</sup>
12. 人权维护者组织表示，由于保护机制意识缺乏，以及对劳工权利和立法实行国家控制的法外机构缺乏，劳工权利没有得到充分保护。<sup>12</sup>
13. 人权维护者组织关切地注意到，残疾人失业率仍然很高。<sup>13</sup>
14. 人权维护者组织表示，《防止家庭暴力、保护受家庭暴力影响的人和恢复家庭法》并没有将所有类型的家庭暴力，包括骚扰行为、强迫婚姻和强迫终止妊娠等，都定性为家庭暴力。<sup>14</sup>
15. 人权维护者组织表示，基于性别的暴力和家庭暴力仍然令人关切，需要采取重大步骤培训专业人员，以改变他们的心态；开展宣传运动，提高公众对家庭暴力和性别平等的认识；并且为受害者提供服务，特别是在农村地区。<sup>15</sup>
16. 人权维护者组织指出，全面的少年司法系统缺乏。它建议政府除其他外，确保在《刑事诉讼法》中建立高效率的少年司法机制，出台社区少年犯改造方案，设立负责可靠的机构和组织，规范其权力，并设立少年事务调解机构。<sup>16</sup>
17. 人权维护者组织关切地注意到学校对儿童实行体罚的现象。它建议亚美尼亚建立和改进防止暴力侵害儿童的机制和康复服务，并通过规定建立执法机制，包括规定对侵权行为实行制裁的立法。<sup>17</sup>
18. 人权维护者组织注意到，残疾儿童几乎无法回到亲生家庭，也无法被转移到收养家庭或寄养家庭。人权维护者组织表示，国家应在开展去机构化进程的同时，为残疾儿童家庭实施社会支持方案，并实施旨在加强和创建社区多部门服务，特别是面向残疾儿童的的服务的项目。<sup>18</sup>

### 三. 其他利益攸关方提供的材料

#### A. 国际义务范围以及与国际人权机制和机构的合作<sup>19</sup>

19. 联署材料 3 建议亚美尼亚批准余下的国际人权条约关于个人申诉程序的任择议定书。<sup>20</sup>

20. 人权观察社和联署材料 9 建议批准《残疾人权利公约任择议定书》。<sup>21</sup>

21. 世界反死刑联盟呼吁亚美尼亚批准旨在废除死刑的《公民权利和政治权利国际公约第二项任择议定书》。<sup>22</sup>

22. 伦敦法律事务团体指出，亚美尼亚尚未完成批准《国际刑事法院罗马规约》的进程。<sup>23</sup>

23. 人权观察社、联署材料 1、联署材料 2、联署材料 6、联署材料 7 和联署材料 9 建议亚美尼亚批准《欧洲委员会防止和打击暴力侵害妇女行为和家庭暴力公约》(《伊斯坦布尔公约》)。<sup>24</sup>

24. 联署材料 3、联署材料 6、联署材料 7 和联署材料 9 建议亚美尼亚批准《欧洲委员会保护儿童免遭性剥削和性虐待公约》(《兰萨罗特公约》)。<sup>25</sup>

25. 国际废除核武器运动建议亚美尼亚作为国际紧急事项签署和批准《联合国禁止核武器条约》。<sup>26</sup>

#### B. 国家人权框架<sup>27</sup>

26. 联署材料 1 建议亚美尼亚通过一项全面有效的反歧视立法，该立法将提供有效的机制，使歧视受害者受到有效的保护、能够诉诸司法并获得有效补救，并将建立一个拥有支持和诉讼权限的独立有效的国家平等机构。联署材料 1 建议亚美尼亚在反歧视立法中将性取向和性别认同列为不得据以实行歧视的理由。<sup>28</sup>

27. 联署材料 1 建议亚美尼亚确保反歧视立法为人权维护者及其家庭成员提供保护，包括建立机制，打击针对人权维护者的仇恨言论以及对人权维护者进行骚扰和造谣中伤的活动。<sup>29</sup>

28. 人权观察社建议亚美尼亚修订《刑法》，将仇视同性恋和变性者列为加重罪行的情节。<sup>30</sup>

29. 联署材料 7 建议政府将向儿童购买性服务的罪行定为刑事犯罪，并为旅行和旅游中对儿童的性剥削提供法律定义并将其定为刑事犯罪。联署材料 7 还建议政府对进口、出口和拥有儿童性虐待材料，以及对诱骗活动、直播儿童性虐待过程和网上性勒索进行界定和定罪。联署材料 7 还建议政府根据《儿童权利公约关于买卖儿童、儿童卖淫和儿童色情制品问题的任择议定书》，将买卖儿童定为刑事犯罪。<sup>31</sup>

## C. 参照适用的国际人道主义法履行国际人权义务的情况

### 1. 贯穿各领域的问题

#### 平等和不歧视<sup>32</sup>

30. 欧洲委员会部长理事会建议亚美尼亚进一步审查刑事立法，以期将种族仇恨和其他仇恨动机视为所有罪行的加重情节，通过立法规定，将通过计算机系统和网络仇恨行为传播或以其他方式提供种族主义和仇外材料定为犯罪，并在社会上开展运动，提高对各种形式仇恨犯罪的认识，并建立举报仇恨犯罪的便于利用的机制。<sup>33</sup>

31. 联署材料 8 建议亚美尼亚制定和实施一项打击歧视的共同、统一的政策，该政策除其他外，应包括打击仇恨言论、仇恨罪和其他出于仇恨动机事件的有效机制，其中包括预防此类案件、适当调查、责任机制和有效的法律补救措施。<sup>34</sup>

32. 人权观察社表示，在亚美尼亚，男女同性恋、双性恋、变性者和双性人 (LGBTI) 经常面临骚扰、歧视和暴力侵害。由于担心遭受歧视，惧怕公开披露性取向，许多 LGBTI 人士不愿报案。人权观察社表示，相关行为在被举报后几乎总是逃避惩罚。<sup>35</sup>

33. 欧洲委员会指出，欧洲委员会人权专员敦促政府迅速采取果断行动，打击针对 LGBTI 人士的所有暴力侵害、仇恨言论和仇恨罪事件。<sup>36</sup>

34. 联署材料 8 和联署材料 9 建议亚美尼亚为执法机构组织和实施关于调查仇恨罪以及仇恨罪受害者和证人方面的工作的特殊性，包括性取向和性别认同等理由的培训。<sup>37</sup>

35. Right Side 指出，变性人士在学校经常受到欺凌和歧视，雇主不雇用变性人士，变性人士极易成为无家可归者或贩运受害者。<sup>38</sup>

36. 联署材料 1 建议亚美尼亚开展宣传运动，包括通过公共电视开展宣传运动，同针对边缘化群体的有害陈规定型观念和歧视性做法作斗争。<sup>39</sup>

37. 欧亚伙伴关系基金会建议亚美尼亚开展广泛的宣传和公共教育工作，处理针对宗教和少数民族群体的歧视性态度、观念和成见。<sup>40</sup>

#### 发展、环境及工商业与人权

38. 联署材料 3 指出，金属矿山的废物给受影响社区造成了严重的环境灾难和健康问题，人口中的癌症病例大幅度增加。<sup>41</sup>

### 2. 公民权利和政治权利

#### 生命权，人身自由和安全权<sup>42</sup>

39. 联署材料 1 建议亚美尼亚根据《伊斯坦布尔规程》，将虐待定为刑事犯罪，并确保记录遭受酷刑或其他虐待的人的伤害。联署材料 1 还建议亚美尼亚向酷刑和其他虐待的受害者提供充分的康复服务，包括医疗、心理、社会和法律服务。<sup>43</sup>

40. 欧洲防止酷刑和不人道或有辱人格的待遇或处罚委员会呼吁主管机构采取紧急措施，对处理警员可能实施虐待行为的案件的制度进行审查。该委员会还重申其建议，即主管机构采取步骤，确保被警方拘留的人从被剥夺自由之时起就能够有效行使其权利。<sup>44</sup>

41. 公民参与世界联盟指出，2015 年至 2018 年期间，和平抗议受到警方的暴力镇压，抗议者被逮捕和拘留，有些抗议者无法立即获得医疗援助和法律代理。公民参与世界联盟指出，记者在一些抗议活动中遭到袭击和恐吓。<sup>45</sup>

42. 联署材料 1 建议亚美尼亚使警方更加严格遵守集会期间使用武力和特殊手段的标准。<sup>46</sup>

43. 联署材料 1 建议亚美尼亚在所有拘留所审讯室和调查室安装音像记录设备。<sup>47</sup>

44. 欧洲防止酷刑和不人道或有辱人格的待遇或处罚委员会呼吁主管机构立即采取步骤，确保所有监狱对被拘留者的体检一律在警员和监狱工作人员无法听到、也无法看到的情况下进行。<sup>48</sup>

45. 欧洲防止酷刑委员会呼吁主管机构采取一切必要步骤，确保囚犯提出秘密申诉的权利实际上得到充分尊重，并确保申诉人免受任何压力，免遭报复。<sup>49</sup>

46. 联署材料 9 表示，监狱没有顾及妇女的需要，由于女工作人员缺乏，囚犯一天 24 小时都处在男工作人员的监督监视之下，个人空间被剥夺。<sup>50</sup>

47. 联署材料 9 指出，12 座监狱中只有一座监狱具备残疾人所需的恰当条件。浴室的设计没有考虑到残疾人的需求。<sup>51</sup>

48. 联署材料 1 表示，过度使用审前拘留仍然是一个重大问题。联署材料 1 建议亚美尼亚迅速通过新的《刑法》和《刑事诉讼法》，为审前拘留提供有效的替代办法，并扩大缓刑事务机构的权限，以涵盖审前阶段。<sup>52</sup>

#### 司法(包括有罪不罚问题)和法治<sup>53</sup>

49. 联署材料 1 指出，公众信任司法系统特别是司法机构的程度仍然极低。<sup>54</sup>

50. 联署材料 1 指出，法律并不确保法官的独立性、法官任命和晋升的透明度、案件分配机制以及监测法院判决所需的有效的数据收集。<sup>55</sup>

51. 联署材料 1 建议亚美尼亚规定不得在诉讼的任何阶段使用以酷刑方式获得的证据，并提供有效机制，以便在不受时效限制的情况下进行审查和提供补救。<sup>56</sup>

52. 人权观察社注意到，有警员为驱散基本上属于和平性质的抗议活动而过度使用武力，事件发生在 2008 年 3 月、2015 年 6 月和 2016 年 7 月，但长期以来，相关警员却一直逍遥法外。人权观察社建议亚美尼亚迅速、彻底、有效地调查所有执法人员使用武力的事件及袭击和平抗议者和记者的事件。<sup>57</sup>

53. 欧洲委员会注意到，欧洲委员会反腐败国家集团表示，希望亚美尼亚在防止利用纪律程序影响或报复法官方面作出更大努力。亚美尼亚仍须制定防止不当干预的有效规则。<sup>58</sup>

54. 法律之路组织指出，尽管 2015 年对宪法作了修正，但执政党仍在施加压力，并对司法机构进行干预。<sup>59</sup>

## 基本自由以及公共和政治生活参与权<sup>60</sup>

55. 公民参与世界联盟指出，人权维护者，特别是从事性少数群体问题和性别问题工作的人，遭到司法骚扰、诽谤、威胁和恐吓。从事环境权利工作的人权维护者因参与提倡抵制对环境造成影响的公司活动而受到司法迫害、骚扰和恐吓。<sup>61</sup>

56. 前线卫士组织建议国家保证亚美尼亚所有人权维护者在任何情况下都能够开展正当的人权活动，而不必担心遭到报复，不受任何限制，包括司法骚扰，并确保充分尊重《联合国人权维护者宣言》。<sup>62</sup>

57. 联署材料 5 敦促政府开展支持人权维护者的高级别公众运动，正式和公开谴责袭击人权维护者及其家人的事件。联署材料 5 还敦促政府登记和汇编与对人权维护者进行威胁和攻击的事件有关的统计数据，以及与这些事件的调查和起诉率有关的资料。<sup>63</sup>

58. 联署材料 5 指出，对当局提出批评的记者和揭露侵犯人权和腐败行为的人受到骚扰，工作受到限制，并受到威胁和攻击。<sup>64</sup>

59. 公民参与世界联盟建议亚美尼亚确保记者能够自由开展工作，不必担心因表达批评意见或报道政府认为敏感的话题而遭到报复。<sup>65</sup>

60. 欧洲安全与合作组织民主制度和人权办公室(欧安组织民主人权办)表示，该机构负责观察 2018 年提早进行的议会选举的选举观察团建议主管机构继续支持公共媒体的编辑独立性，并便利公民接触公正、评论性和分析性的政治信息和节目，包括在报道官员活动之时。<sup>66</sup>

61. EPF 表示，“亚美尼亚教会史”是所有小学年龄儿童的必修课，而且该课程的整个教学过程由教会控制。EPF 建议亚美尼亚确保教学过程完全具有世俗性质。<sup>67</sup>

62. 欧安组织民主人权办指出，它与欧洲委员会威尼斯委员会一道，仍然对亚美尼亚公民乃至所有人的宗教信仰自由得不到保障表示关切。它还对宗教信仰团体的强制性登记制度感到关切。<sup>68</sup>

## 禁止一切形式的奴役<sup>69</sup>

63. 欧洲委员会打击贩运人口行动专家组敦促主管机构加强努力，防止以劳动剥削为目的的贩运，包括提高相关官员，特别是警员、劳动监察员和社会工作者的认识。<sup>70</sup>

64. 打击人口贩运行动专家组敦促主管机构改进对被贩运儿童的识别和援助。该专家组还敦促主管机构确保在非政府组织终止专门援助后采取后续行动，向被贩运者提供职业培训，并为他们进入劳动力市场提供便利，从而为他们重返社会创造条件。<sup>71</sup>

## 隐私权<sup>72</sup>

65. 联署材料 3 指出，患者的保密权、知情权和作出知情和自由同意的权利经常遭到侵犯，这会引发道德问题，并使许多患者特别是弱势群体的患者难以获得医疗服务。<sup>73</sup>

66. 联署材料 3 建议亚美尼亚通过一项关于电子卫生保健系统的法律，以确保建立电子数据保护机制。<sup>74</sup>

67. 联署材料 3 指出，姑息治疗和疼痛管理仍然无法实现。警方继续非法控制开药过程和获取患者个人数据。联署材料 3 建议亚美尼亚确保患者的隐私权和保密权，并停止警方对类阿片开药过程的干预。<sup>75</sup>

### 3. 经济、社会及文化权利

#### 工作权和公正良好工作条件权<sup>76</sup>

68. 联署材料 1 建议亚美尼亚为公共和私营部门的雇主雇用残疾人引入有效的配额和激励措施。<sup>77</sup>

69. 联署材料 3 指出，亚美尼亚缺乏有效的劳动监察。监察机构只是监察工作场所的健康和安全条件，而不对法律规定的各项劳工权利进行检查。<sup>78</sup>

70. 联署材料 3 表示，《劳动法》没有保护工人，使其在工作场所免遭任意解雇、骚扰和歧视。<sup>79</sup>

71. 欧洲委员会欧洲社会权利委员会指出，男女薪酬差距仍然较大，这表明同酬权利并没有得到有效落实。<sup>80</sup>

72. 联署材料 3 指出，行使罢工权和结社自由权的保障措施在法律中受到明显削弱。在雇员是否可以在各自部门新建工会或加入现有工会的问题上，《劳动法》没有作出明确规定。<sup>81</sup>

73. 欧洲社会权利委员会指出，关于组建工会和雇主组织的最低成员数目的要求过高。该委员会还认为，罢工权可能受到限制的部门过多。<sup>82</sup>

#### 社会保障权

74. 欧洲委员会注意到，欧洲委员会人权专员建议亚美尼亚，为处理老年人社会保障不足的问题，增加养老金，提供更多家庭或社区卫生保健，并处理老年保健专业人员的短缺问题。<sup>83</sup>

75. 联署材料 3 建议亚美尼亚确保老年人社会服务的地域比例分布和可获得性。<sup>84</sup>

76. 欧洲委员会指出，欧洲委员会人权专员特别关切地注意到，父母面临社会经济困难的儿童由国家负责照料。欧洲委员会人权专员鼓励主管机构向重新承担子女照料责任的父母提供足够的支助，并同时继续提倡寄养，包括提倡对残疾儿童采取寄养做法。<sup>85</sup>

#### 适足生活水准权<sup>86</sup>

77. 欧洲委员会指出，欧洲委员会人权专员建议亚美尼亚加强努力，设法消除儿童贫困现象。<sup>87</sup>

78. 联署材料 3 表示，亚美尼亚面临人口在老龄化问题，贫困使老年人的社会经济状况变得十分严峻，影响到他们的粮食安全和健康状况。<sup>88</sup>

79. 联署材料 3 表示，难民的住房问题依然存在，对他们融入社会构成障碍。国家为此提供的援助极其有限，不能满足现有需求。由于对难民的货币援助属于临

时、有限的援助，而且在处理难民的社会经济融合方面存在政策空白，因此难民极易陷入贫困和缺乏社会保障的境地。<sup>89</sup>

#### 健康权<sup>90</sup>

80. 联署材料 3 建议亚美尼亚改善和确保卫生保健服务在地域上和实际的可得性，特别是改善和确保偏远地区的可得性，包括设施、医疗设备和基本药物的使用。联署材料 3 还建议亚美尼亚通过一项法律，列明各项免费医疗服务、此类服务的受益者和服务的提供程序。<sup>91</sup>

81. 联署材料 4 表示，由于性别成见和偏见，存在着一个从总体来看具有歧视性的环境，向妇女提供服务的卫生工作者使该环境得以延续。因此许多妇女不去看妇科医生。<sup>92</sup>

82. 联署材料 3 指出，由于坡道和电梯等必要的便利条件和设备缺乏，医疗设施中需要协助、无法独立行动的身体残疾患者在获得医疗服务方面面临困难。<sup>93</sup>

83. 联署材料 1 建议亚美尼亚确保残疾妇女能够利用医疗服务和便利，包括在性健康和生殖健康方面。<sup>94</sup>

84. 联署材料 3 表示，许多病人在精神病院接受强制治疗，他们无法自行对这种治疗提出异议。联署材料 3 表示，相关个人无法直接请求对安排其住院的做法进行审查，只有医院方可请法院作出让其出院的裁决。<sup>95</sup>

85. 联署材料 1 建议亚美尼亚确保囚犯能够获得高质量的医疗服务。<sup>96</sup>

86. 联署材料 3 指出，由于污名化和歧视、地域上无法获得服务以及医务人员的不专业行为，艾滋病毒感染者无法获得某些保健服务。医务人员往往不尊重艾滋病毒感染者，并在患者不知情和不同意的情况下披露他们的艾滋病毒状况。感染艾滋病毒的妇女面临双重歧视，性健康和生殖健康权遭到侵犯。<sup>97</sup>

87. 联署材料 4 建议亚美尼亚在本国学校推行全面和循证的性教育，包括为此与女权主义者和妇女权利组织合作，编写和采用适当的教材，并为教师提供培训。<sup>98</sup>

88. 联署材料 4 指出，妇女获得安全和合法堕胎服务仍然存在各种障碍，特别是就农村妇女而言。三天的等待期、来自社会和医生的负面压力、缺乏信息以及高昂的服务费用等，往往使妇女不愿回到医生那里接受安全堕胎。因此，妇女求助于不太安全的手段堕胎或在家中堕胎。<sup>99</sup>

89. **Right Side** 指出，变性人在寻求医疗支助时往往得不到尊重，有人甚至公开表示不愿为其提供医疗协助或帮助。<sup>100</sup>

#### 受教育权<sup>101</sup>

90. 联署材料 3 指出，儿童受教育的程度与家庭的社会地位相关，贫困对儿童接受教育的影响很大。<sup>102</sup>

91. 联署材料 3 指出，2017 年，贫困家庭儿童的高等教育总入学率仅为 29%。极端贫困家庭的儿童无法接受高等教育。<sup>103</sup>

92. 联署材料 1 建议亚美尼亚建立一个识别和移送失学儿童有效的机制。<sup>104</sup>

93. 联署材料 3 指出，打击主要影响弱势群体儿童的欺凌行为的有效和系统性措施缺乏。<sup>105</sup>

94. 人权观察社指出，尽管取得了一些进展，但残疾儿童仍然在不同的学校或教室面临隔离。人权观察社建议亚美尼亚确保在主流教室而不是隔离环境中为残疾儿童提供高质量的包容性教育，包括为此提供合理便利。<sup>106</sup>

95. 欧洲委员会部长理事会建议亚美尼亚加倍努力，不再拖延地消除雅兹迪儿童特别是女童在接受教育方面遇到的困难。<sup>107</sup>

#### 4. 特定人士或群体的权利

##### 妇女<sup>108</sup>

96. 人权观察社表示，家庭暴力仍然是亚美尼亚的一个严重问题。当局未能确保为曾遭受家庭暴力的妇女和儿童提供保护。执法机构对《预防和保护家庭暴力受害者及恢复家庭团结法》设想的保护机制(如保护令)缺乏意识，缺乏保护机制方面的培训，而且没有充分利用这些机制。当局有时会向提出家庭暴力申诉的受害者施压，要求他们与施虐者和解。人权观察社表示，亚美尼亚只有一个家庭暴力受害者庇护所，该庇护所由非政府组织管理。<sup>109</sup>

97. 前线卫士组织指出，《预防和保护家庭暴力受害者及恢复家庭团结法》是在“加强传统价值观”和“恢复家庭和谐”的理念基础上运作的，这会强化性别成见，而且无法提供足够保护使人免遭家庭暴力侵害。<sup>110</sup>

98. 人权观察社建议亚美尼亚将家庭暴力作为独立的刑事犯罪纳入《刑法典》。人权观察社还建议该国根据《伊斯坦布尔公约》修订《刑法》，纳入涵盖家庭或家庭单位内或前配偶或现任配偶或伴侣之间所犯罪行的加重情节，无论施虐者是否与受害者同住或曾经同住一处。<sup>111</sup>

99. 人权观察社建议亚美尼亚确保对所有家庭暴力事件进行及时、彻底和公正的调查，调查采用能够减轻受害者面临的风险的方法，并起诉和惩罚行为人。人权观察社建议该国确保为受害者提供符合欧洲和国际标准的庇护设施和机构，包括提供由国家开办以及在农村地区开办的庇护设施和机构。人权观察社还建议该国继续开展运动，向公众宣传新的家庭暴力法、使公众知道如何提出申诉以及获取服务。<sup>112</sup>

100. 联署材料 1 建议亚美尼亚加强司法机关、执法机关和社会工作者的能力，以确保有效应对基于性别的暴力案件和执行保护措施。<sup>113</sup>

101. 联署材料 6 指出，对强奸案件的起诉绝大多数都限于受害者有受伤的实际证据并能够证明对性交进行实际抵抗的情况。联署材料 6 指出，一旦无法获得这种证据或者性暴力在未使用武力的情况下实施，将行为人绳之以法的可能性就变得微乎其微。<sup>114</sup>

102. 欧洲委员会指出，欧洲委员会人权专员敦促当局确保妇女充分有效地参与公共决策，确保同工同酬和平等进入劳动力市场，以便打击持续存在的歧视性性别成见，营造性别平等的教育环境，并宣传妇女平等的榜样和倡导者。<sup>115</sup>

103. 联署材料 6 建议政府在学校为儿童开展对性别问题有敏感认识的教育活动，审查学校教科书，并对儿童进行性别平等教育。<sup>116</sup>

104. EPF 建议亚美尼亚采取有针对性的措施，在合理的时间范围内终止早婚习俗，包括为此提起诉讼和采取宣传措施。<sup>117</sup>

105. 联署材料 7 建议政府修改《家庭法》，以确保一律将 18 岁作为最低结婚年龄。<sup>118</sup>

106. 国际联合家庭组织指出，代孕大体上获得认可，代孕现象很普遍，亚美尼亚的商业代孕市场十分兴旺。<sup>119</sup>

#### 儿童<sup>120</sup>

107. 联署材料 3 指出，亚美尼亚仍然缺乏确保儿童的社会、经济和文化权利所需的全面的儿童权利保护制度。保护儿童权利的机构间合作薄弱或缺失。<sup>121</sup>

108. 联署材料 7 建议政府就对儿童进行性剥削问题建立有效的报告机制，包括培养受害者自行报告的能力。联署材料 7 建议政府建立专门处理遭受性剥削的儿童问题的保护机构。联署材料 7 还建议政府为处理对儿童进行性剥削案件的检察官提供专门培训。<sup>122</sup>

109. 联署材料 3 指出，面向触犯法律儿童的社区社会和康复服务薄弱。亚美尼亚仍需建立有效的少年司法机制。<sup>123</sup>

110. 全面禁止对儿童体罚全球倡议指出，在家中及一些替代照料环境中托儿中心，体罚仍未受到禁止。社会几乎普遍认可体罚，而且人们在抚养孩子过程中几乎都使用体罚。全面禁止对儿童体罚全球倡议指出，应明确禁止在家中和成人对儿童行使管理权的所有其他环境中的实行任何体罚和其他侮辱性和有辱人格的待遇。<sup>124</sup>

#### 残疾人<sup>125</sup>

111. 正义赎罪公司指出，一半以上的残疾成年人失业，其中多数人未能接受中等教育，政府每月支付的款项不足，包括埃里温在内的许多城市都尚未实现无障碍。<sup>126</sup>

112. 人权观察社建议亚美尼亚加强努力，终止残疾儿童的机构照料做法，并优先考虑家庭护理和社区服务。人权观察社建议亚美尼亚实施方案，协助即将成年的儿童包括残疾儿童离开机构独立生活，必要时提供支助，并禁止在未经相关儿童知情同意的情况下将其安置在成人机构。<sup>127</sup>

113. 人权观察社建议亚美尼亚制定一项全面计划，以争取实现残疾成年人的去机构化，发展社区的支助服务，包括为此在必要时对在亚美尼亚社区环境中为残疾成年人提供支持的现有方案进行评估和改革。<sup>128</sup>

114. 联署材料 3 指出，根据现行立法，有精神健康问题的人可被认定在法律上无行为能力，并丧失充分和适当行使其权利以及独立决定其生活的可能性。目前，重申一个人的法律行为能力的有效机制缺乏。<sup>129</sup>

115. 欧洲委员会指出，欧洲委员会人权专员呼吁亚美尼亚结束对心理社会障碍者实行全面监护的做法，并出台一项辅助决策制度。<sup>130</sup>

116. 联署材料 1 指出，残疾人仍然无法无障碍出入主要文化、体育、休闲和娱乐场所及许多政府建筑。多数公共设施，如教育和医疗机构及投票站等，都普遍尚未实现无障碍。<sup>131</sup>

#### 少数群体<sup>132</sup>

117. 联署材料 1 建议亚美尼亚根据《在民族或族裔、宗教和语言上属于少数群体的人的权利宣言》，制订一项保护少数群体的族裔、文化、宗教和语言特征的国家战略，并为推动这项战略创造条件。<sup>133</sup>

118. 伦敦法律事务团体建议亚美尼亚组织开展少数群体权利宣传运动，以提高公民对不同宗教和文化的认识。<sup>134</sup>

119. 欧洲委员会部长理事会建议亚美尼亚开展宣传运动，鼓励在与地方行政部门的接触中使用少数民族语言。<sup>135</sup>

120. 欧洲委员会部长理事会建议亚美尼亚确保在所有学校包括多数居民的子女就读的学校，充分介绍和教授少数民族的文化和历史，并将少数民族文化的所有方面作为亚美尼亚社会的一个组成部分进行传播。<sup>136</sup>

#### 移民、难民和寻求庇护者<sup>137</sup>

121. 联署材料 3 指出，不论是统计资料还是移民政策，移徙劳工都未能在其中占有一席之地。联署材料 3 指出，除了有限群体之外，移徙劳工须办妥工作许可证，但同时，办理工作许可证的有效机制缺乏。这些政策空白使移徙劳工更可能遭受剥削。<sup>138</sup>

122. 联署材料 3 建议亚美尼亚建立规范劳工移徙、工作许可和移徙工人权保护的法律机制。<sup>139</sup>

#### 注

<sup>1</sup> The stakeholders listed below have contributed information for this summary; the full texts of all original submissions are available at: [www.ohchr.org](http://www.ohchr.org).

##### *Civil society*

##### *Individual submissions:*

|         |  |
|---------|--|
| CIVICUS | CIVICUS: World Alliance for Citizen Participation, Johannesburg (South Africa);        |
| EPF     | Eurasia Partnership Foundation, Yerevan (Armenia);                                     |
| FLD     | Front Line Defenders, Dublin (Ireland);  |
| GIEACPC | Global Initiative to End All Corporal Punishment of Children, London (United Kingdom); |
| HRW     | Human Rights Watch, Geneva (Switzerland);  |
| ICAN    | International Campaign to Abolish Nuclear Weapons, Geneva (Switzerland);               |
| JAI     | Just Atonement Inc., New York (United States of America);                              |
| LLG     | London Legal Group, London (United Kingdom);   |
| PL      | Path of Law, Yerevan (Armenia);  |
| RS      | Right Side, Yerevan (Armenia);   |
| UFI     | United Families International, Gilbert (United States of America);                     |
| WCADP   | World Coalition Against the Death Penalty, Montreuil (France).                         |

*Joint submissions:*

JS1

**Joint submission 1 submitted by:** Agate Rights Defense Center for Women with Disabilities NGO, Gyumri (Armenia); Analytical Centre on Globalization and Regional Cooperation, Yerevan (Armenia); Armavir Development Center, Armavir (Armenia); Armenian Progressive Youth NGO, Yerevan (Armenia); Center for Legal Initiatives NGO, Yerevan (Armenia); Center for Rights Development NGO, Yerevan (Armenia); Coalition to Stop Violence Against Women, Yerevan (Armenia); Goris Press Club, Goris (Armenia); Group of Public Monitors Implementing Supervision over the Criminal-Executive Institutions and Bodies of the Ministry of Justice of RA, Yerevan (Armenia); Helsinki Association for Human Rights NGO, Yerevan (Armenia); Helsinki Citizens' Assembly–Vanadzor, Vanadzor (Armenia); Helsinki Committee of Armenia Human Rights Defender NGO, Yerevan (Armenia); Human Rights Research Center NGO, Yerevan (Armenia); Institute of Public Policy, Yerevan (Armenia); Journalists' Club Asparez, Gyumri (Armenia); Khoran Ard Intellectual NGO, Gyumri (Armenia); Law Development and Protection Foundation; Legal Analyses and Development Center, Yerevan (Armenia); Mission Armenia NGO, Yerevan (Armenia); New Generation Humanitarian NGO, Yerevan (Armenia); Non-Discrimination and Equality Coalition NGO, Yerevan (Armenia); Open Society Foundations–Armenia, Yerevan (Armenia); Peace Dialogue NGO, Vanadzor (Armenia); Pink Human Rights Defender NGO, Yerevan (Armenia); Protection of Rights without Borders NGO, Yerevan (Armenia); Sexual Assault Crisis Center NGO, Yerevan (Armenia); Society Without Violence NGO, Yerevan (Armenia); Spitak Helsinki Group Human Rights NGO, Spitak (Armenia); Transparency International Anticorruption Center, Yerevan (Armenia); Union of Informed Citizens Consulting NGO, Yerevan (Armenia); United Nations Association of Armenia, Yerevan (Armenia); We Plus Social NGO, Gyumri (Armenia); Women's Resource Center NGO, Yerevan (Armenia); Women's Support Center NGO, Yerevan (Armenia); Yezidi Center for Human Rights Human Rights Defender NGO;

JS2

**Joint submission 2 submitted by:** Advocates for Human Rights, Minneapolis (United States of America); Human Rights Research Center, Yerevan (Armenia); Women's Resource Center Armenia, Yerevan (Armenia);

JS3

**Joint submission 3 submitted by:** Agate Rights Defense Center for Women with Disabilities NGO, Gyumri (Armenia); Arena of Education NGO; Armavir Development Center, Armavir (Armenia); Center for Rights Development NGO, Yerevan (Armenia); CineMart Youth NGO; Civic Development Educational and Research NGO; Civil Youth Center NGO; Ecological Right NGO; Ecolur Informational NGO; For Equal Rights Educational Center NGO, Yerevan (Armenia); Gavar Civic Youth Center NGO, Gavar (Armenia); Helsinki Citizens' Assembly–Vanadzor, Vanadzor (Armenia); Helsinki Committee of Armenia Human Rights Defender NGO, Yerevan (Armenia); Human Rights Research Center NGO, Yerevan (Armenia); Institute of Migration and Social Changes, Yerevan (Armenia); Institute of Public

- Policy, Yerevan (Armenia); Iravates Club NGO, Hrazdan (Armenia); Journalists' Club Asparez, Gyumri (Armenia); Khoran Ard Intellectual NGO, Gyumri (Armenia); Martuni Women's Community Council NGO, Martuni (Armenia); Mission Armenia NGO, Yerevan (Armenia); New Generation Humanitarian NGO, Yerevan (Armenia); Open Society Foundations–Armenia, Yerevan (Armenia); Pink Human Rights Defender NGO, Yerevan (Armenia); Real World, Real People NGO, Yerevan (Armenia); Social justice NGO, Yerevan (Armenia); Spitak Helsinki Group Human Rights NGO, Spitak (Armenia); Transparency International Anticorruption Center, Yerevan (Armenia); We Plus Social NGO, Gyumri (Armenia); Women's Empowerment Center' NGO, Yerevan (Armenia); Youth Avangard NGO, Yerevan (Armenia); Youth Syunik Youth NGO;
- JS4 **Joint submission 4 submitted by:** Women's Resource Center Armenia, Yerevan (Armenia); Sexual Rights Initiative, Geneva (Switzerland);
- JS5 **Joint submission 5 submitted by:** Socioscope, Yerevan (Armenia); Pink Armenia, Yerevan (Armenia); Women's Resource Center, Yerevan (Armenia); Real World, Real People, Yerevan (Armenia); Human Rights House Foundation, Geneva (Switzerland);
- JS6 **Joint submission 6 submitted by:** Equality Now, London (United Kingdom); Sexual Assault Crisis Center Armenia, Yerevan (Armenia), Armavir Development Centre NGO, Armavir (Armenia);
- JS7 **Joint submission 7 submitted by:** ECPAT International, Bangkok (Thailand); Hope & Help, Yerevan (Armenia);
- JS8 **Joint submission 8 submitted by:** Pink Armenia, Yerevan (Armenia); Eastern European Coalition of LGBT+ Equality;
- JS9 **Joint submission 9 submitted by:** Equal Rights Trust, London (United Kingdom); Non-Discrimination and Equality Coalition, Yerevan (Armenia).

*National human rights institution:*

HRD The Human Rights Defender of Armenia, Yerevan (Armenia).

*Regional intergovernmental organization(s):*

CoE The Council of Europe, Strasbourg (France);

**Attachments:**

**CoE-CM**–Committee of Ministers, Resolution CM/ResCMN(2018)5 on the implementation of the Framework Convention for the Protection of National Minorities by Armenia (May 2018);

**CPT**–European Committee for the Prevention of Torture and Inhuman or Degrading Treatment or Punishment, Report to the Armenian Government on the visit to Armenia carried out from 5 to 15 October 2015, CPT/Inf (2016) 31 (November 2016);

**ECSR**–European Committee of Social Rights, Conclusions 2018 on Armenia (March 2018);

**GRETA**–Group of Experts on Action against Trafficking in Human Beings, Report concerning the implementation of the Council of Europe Convention on Action against Trafficking in Human Beings by Armenia, GRETA(2017)1 (March 2017).

OSCE-ODIHR

Organization for Security and Cooperation in Europe/Office for Democratic Institutions and Human Rights, Warsaw (Poland).

- 2 HRD submission to the universal periodic review of Armenia, para. 27.
- 3 Ibid., para. 4.
- 4 Ibid., para. 5.
- 5 Ibid., para. 31.
- 6 Ibid., para. 10.
- 7 Ibid., para. 37.
- 8 Ibid., paras. 13 and 40.
- 9 Ibid., para. 14.
- 10 Ibid., para. 39.
- 11 Ibid., para. 36.
- 12 Ibid., para. 44.
- 13 Ibid., para. 26.
- 14 Ibid., para. 8.
- 15 Ibid., para. 7.
- 16 Ibid., para. 46.
- 17 Ibid., para. 16.
- 18 Ibid., para. 21.
- 19 For relevant recommendations see A/HRC/29/11, paras. 120.1–120.26 and 120.45–120.46.
- 20 JS3, para. 15.1. See also JS7, p. 9.
- 21 HRW, para. 22, JS9, para. 38.
- 22 WCADP, para. 6. See also LLG, para. 16; JS3, para. 15.1.
- 23 LLG, para. 4.
- 24 HRW, para. 19; JS1, p. 9; JS2, para. 49; JS6, p. 9, JS7, p. 9; JS9, para. 25.
- 25 JS3, para. 3.1, JS6, p. 9, JS7, p. 9, JS9, para. 26.
- 26 ICAN, p. 1.
- 27 For relevant recommendations see A/HRC/29/11, paras. 120.27–120.33, 120.44, 120.48–120.52, 120.55–120.56, 120.82, 120.84, 121.1 and 121.7.
- 28 JS1, pp. 7–8. See also CoE, p. 3; EPF, paras. 1 and 4; JS2, paras. 6 and 49; JS8, paras. 3 and 34; JS9, paras. 9 and 59.
- 29 Ibid., p. 13. See also JS9, para. 74.
- 30 HRW, para. 7. See also JS1, p. 8.
- 31 JS7, p. 9.
- 32 For relevant recommendations see A/HRC/29/11, paras. 120.43, 120.47, 120.72, 120.79–120.81, 120.83, 120.85–120.86 and 121.2.
- 33 CoE-CM, Resolution CM/ResCMN(2018)5, p. 2. See also JS8, para. 36.
- 34 JS8, para. 33.
- 35 HRW, para. 4. See also JAI, para. 21; OSCE/ODIHR, para. 28. See also RS, p. 5.
- 36 CoE, p. 3.
- 37 JS8, para. 38, JS9, para. 62.
- 38 RS, p. 6. See also JS8, paras. 17–19.
- 39 JS1, p. 7.
- 40 EPF, para. 13.
- 41 JS3, para. 18.1.
- 42 For relevant recommendations see A/HRC/29/11, paras. 120.87–120.98 and 121.3.
- 43 JS1, p. 3.
- 44 CPT, paras. 26–27.
- 45 CIVICUS, para. 1.4. See also LLG, para. 9; JS5, para. 6.
- 46 JS1, p. 11.
- 47 Ibid., p. 3.
- 48 CPT, para. 81.
- 49 Ibid., para. 110.
- 50 JS9, para. 23.
- 51 Ibid., paras. 36–37.
- 52 JS1, p. 2.
- 53 For relevant recommendations see A/HRC/29/11, paras. 120.126–120.135 and 120.145.
- 54 JS1, p. 1.
- 55 Ibid.

- <sup>56</sup> JS1, p. 3.
- <sup>57</sup> HRW, paras. 8 and 14. See also JS1, pp. 11-12, JS5, para. 6; LLG, para. 23.
- <sup>58</sup> CoE, p. 8.
- <sup>59</sup> PL, para. 6.
- <sup>60</sup> For relevant recommendations see A/HRC/29/11, paras. 120.139–120.144, 120.146–120.155, 121.8 and 121.10.
- <sup>61</sup> CIVICUS, paras. 1.4 and 2.2. See also FLD, paras. 5, 7, 10, 11 and 14; JS1, p. 12; JS5, para. 6; JS5, paras. 20-27; JS9, paras. 69-72
- <sup>62</sup> FLD, para. 16 (h). See also CIVICUS, para. 6.1.
- <sup>63</sup> JS5, para. 2.
- <sup>64</sup> *Ibid.*, para. 4.
- <sup>65</sup> CIVICUS, para. 6.2.
- <sup>66</sup> OSCE/ODIHR, para. 8 (d).
- <sup>67</sup> EPF, paras. 2 and 11. See also JS1, p. 7.
- <sup>68</sup> OSCE/ODIHR, para. 12 (a) and (b).
- <sup>69</sup> For relevant recommendations see A/HRC/29/11, paras. 120.119–120.125.
- <sup>70</sup> GRETA, p. 42.
- <sup>71</sup> *Ibid.*
- <sup>72</sup> For relevant recommendations see A/HRC/29/11, paras. 120.137–120.138.
- <sup>73</sup> JS3, para. 7.2.
- <sup>74</sup> *Ibid.*, paras. 7.3 and 9.
- <sup>75</sup> *Ibid.*, paras. 10.1 and 11.3–11.4.
- <sup>76</sup> For relevant recommendations see A/HRC/29/11, para. 120.159.
- <sup>77</sup> JS1, p. 10.
- <sup>78</sup> JS3, para. 20.2.
- <sup>79</sup> *Ibid.*, para. 20.2.
- <sup>80</sup> ECSR, p. 13.
- <sup>81</sup> JS3, para. 20.2.
- <sup>82</sup> ECSR, pp. 20 and 24.
- <sup>83</sup> CoE, p. 3. See also JS3, para. 26.1.
- <sup>84</sup> JS3, para. 27.2.
- <sup>85</sup> CoE, p. 3.
- <sup>86</sup> For relevant recommendations see A/HRC/29/11, paras. 120.161 and 120.163.
- <sup>87</sup> CoE, p. 3.
- <sup>88</sup> JS3, para. 26.1.
- <sup>89</sup> *Ibid.*, para. 24.1.
- <sup>90</sup> For relevant recommendations see A/HRC/29/11, paras. 120.162 and 120.164–120.165.
- <sup>91</sup> JS3, para. 9.
- <sup>92</sup> JS4, pp. 3 and 8-9. See also JS9, para. 45.
- <sup>93</sup> JS3, para. 8.3.
- <sup>94</sup> JS1, p. 10. See also JS4, paras. 13-17.
- <sup>95</sup> JS3, para. 14.1.
- <sup>96</sup> JS1, p. 4.
- <sup>97</sup> JS3, paras. 12.1-12.3. See also JS4, paras. 27-31.
- <sup>98</sup> JS4, p. 5.
- <sup>99</sup> *Ibid.*, paras. 9 and 12.
- <sup>100</sup> RS, p. 6.
- <sup>101</sup> For relevant recommendations see A/HRC/29/11, para. 120.166.
- <sup>102</sup> JS3, para. 4.2.
- <sup>103</sup> *Ibid.*, para. 4.2.
- <sup>104</sup> JS1, p. 9. See also JS3, para. 5.4.
- <sup>105</sup> JS3, para. 4.3.
- <sup>106</sup> HRW, para. 22.
- <sup>107</sup> CoE-CM, p. 1. See also LLG, para. 7.
- <sup>108</sup> For relevant recommendations see A/HRC/29/11, paras. 120.53–120.54, 120.57–120.71, 120.73–120.77, 120.99–120.115 and 120.156–120.158.
- <sup>109</sup> HRW, para. 19. See also JAI, paras. 11-14; JS1, p. 9; JS9, paras. 12 and 15.

- <sup>110</sup> FLD, para. 6. See also HRW, para. 16; JAI, para. 27; JS2, paras. 2, 8, 13-21; JS9, para. 14.
- <sup>111</sup> HRW, para. 19. See also JS1, p. 9; JS2, para. 49; JS9, para. 27.
- <sup>112</sup> *Ibid.*, para. 19. See also JAI, para. 26; CoE, pp. 2-3; JS8, para. 46.
- <sup>113</sup> JS1, p. 9. See also JS2, paras. 32-33 and 49; JS9, paras. 18 and 29
- <sup>114</sup> JS6, para. 6.
- <sup>115</sup> CoE, p. 2.
- <sup>116</sup> JS6, p. 10.
- <sup>117</sup> EPF, paras. 3 and 14. See also LLG, paras. 6-7; JS1, pp. 8-9; JS2, para. 44; JS4, paras. 22-26; JS6, para. 23.
- <sup>118</sup> JS7, p. 9.
- <sup>119</sup> UFI, para. 6.
- <sup>120</sup> For relevant recommendations see A/HRC/29/11 paras. 120.34-120.42, 120.116-120.118, 120.136, 121.4 and 121.6.
- <sup>121</sup> JS3, para. 2.2.
- <sup>122</sup> JS7, p. 14.
- <sup>123</sup> JS3, para. 2.2.
- <sup>124</sup> GIEACPC, p. 2.
- <sup>125</sup> For relevant recommendations see A/HRC/29/11, paras. 120.167-120.171.
- <sup>126</sup> JAI, para. 9.
- <sup>127</sup> HRW, para. 22.
- <sup>128</sup> *Ibid.*, para. 22.
- <sup>129</sup> JS3, para. 14.2. See also JS9, para. 35.
- <sup>130</sup> CoE, p. 3.
- <sup>131</sup> JS1, p. 10.
- <sup>132</sup> For relevant recommendations see A/HRC/29/11, paras. 120.78, 120.172-120.179 and 121.9.
- <sup>133</sup> JS1, pp. 8-9.
- <sup>134</sup> LLG, para. 17.
- <sup>135</sup> CoE, p. 2.
- <sup>136</sup> CoE-CM, p. 2.
- <sup>137</sup> For relevant recommendations see A/HRC/29/11, paras. 120.160 and 121.5.
- <sup>138</sup> JS3, para. 22.1.
- <sup>139</sup> *Ibid.*, para. 23.2.
-